

おもち申込の案内

O-MOCHI ORDER FORM

Pounding Mochi or "mochitsuki" and eating the delicious mochi rice cakes in the New Year is a Japanese tradition which goes back to the beginning of Japanese history. Special sweet rice is washed, cooked, and pounded with a heavy wooden mallet in a large mortar and formed into rounded cakes. Kagami-mochi or Okasane-mochi is larger mochi which decorate each Japanese home and temple during the New Year as a symbol of good luck. This is said to bring good fortune, health, and a long life. Pounding and making mochi is a tradition at Zenshuji. We invite you to come and participate in this festive and important temple function. This is an all-day affair at Zenshuji and we appreciate all the volunteer support we can get. We also invite you to preorder mochi with the order form below.

年末恒例のもちつきは12月17日(日)午前7時より行われます。
昨年同様、皆さんのお手伝いをお願い申し上げます。尚、こもち、お重ねもちの
値段は下記の通りです。小切手を同封の上12月12日までにお申し込みください。

One Pound of small Mochi (こもち) 1lb: \$5.00

Okasane-Mochi (おかさね) 1set: \$8.00

Washing the Mochi-rice: December 16th, Saturday from 8:00a.m.
餅米洗い

Mochitsuki(Mochi Pounding): December 17th, Sunday from 7:00a.m.
もちつき

2017 Mochi Order Form

KOMOCHI _____ Pounds at \$5.00 per pound: \$ _____

OKASANE-MOCHI _____ Sets at \$8.00 per set: \$ _____

Grand Total: \$ _____

Name: _____

Address: _____

Telephone Number:(_____) _____

Please fill out the order form above and send it to Zenshuji with your remittance on or before 12-12-2017.

- * お電話での申込は出来ません。
- * 12月16日(土)午前8時よりもち米洗いです。お手伝いをお願いします。
- * 12月17日(日)もちつきのボランティアを募集しております。

*Please pick up your ordered Mochi at Zenshuji between 2pm to 5 pm on Mochitsuki day. Also, please let us know if you are unable to pick up your mochi on that day.